BDT 2 / BDT 20

Lecteur de disques Blu-ray™

Manuel d'utilisation

harman/kardon
by HARMAN

Table des matières

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ	3
DÉBALLAGE	5
EMPLACEMENT D'INSTALLATION	5
NETTOYAGE	5
MERCI D'AVOIR CHOISI UN PRODUIT HARMAN KARDON®.	5
FONCTIONNALITÉS DU BDT 2/BDT 20	6
ACCESSOIRES FOURNIS	6
COMMANDES DU PANNEAU AVANT	7
CONNECTIQUE DU PANNEAU ARRIÈRE	8
FONCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE	8
RACCORDEMENT DU LECTEUR	10
PRÉPARATION DE LA TÉLÉCOMMANDE	10
CONFIGURATION DU LECTEUR	11
LECTURE DE DISQUES	14
LECTURE DE FICHIERS CONTENUS DANS UN PÉRIPHÉRIQUE USB OU CD DE DONNÉES	16
MODE OPÉRATOIRE DES LISTES DE LECTURE	18
GUIDE DE DÉPANNAGE	19
FICHE TECHNIQUE	20

Importantes Instructions de Sécurité

1. Lisez attentivement ces instructions.
2. Conservez ces instructions en lieu sûr.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
6. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
7. N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez-le conformément aux instructions du fabricant.
8. N'installez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur comme un radiateur, une bouche d'air chaud, un four ou d'autres appareils (y compris des amplificateurs) producteurs de chaleur.
9. Respectez le dispositif de sécurité de la fiche polarisée ou avec prise de terre. Une fiche polarisée dispose de deux broches dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche avec prise de terre dispose de deux broches et d'une troisième pointe de mise à la terre. La broche plus large ou la troisième pointe est conçue pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'insère pas dans votre prise secteur, consultez un électricien pour le remplacement de la prise obsolète.
10. Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, notamment au niveau des fiches, des prises et à l'endroit où il sort de l'appareil.
11. Utilisez uniquement des fixations/accessoires agréés par le fabricant.
12. Utilisez uniquement le chariot, le socle, le tripode, la fixation ou le plateau spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lors de l'utilisation d'un chariot, soyez prudent pendant le déplacement de l'ensemble chariot/appareil pour éviter d'être blessé lors d'un renversement accidentel.

13. Débranchez cet appareil pendant les orages ou en cas de non-utilisation prolongée.
14. Faites effectuer toute réparation par du personnel qualifié. Contactez un technicien qualifié si cet appareil est endommagé d'une manière ou d'une autre, par exemple si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés, si un liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets y sont tombés, si cet appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.
15. L'appareil ne doit pas être exposé au ruissellement ou aux éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil.
16. Pour déconnecter totalement cet appareil du secteur, débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise murale.
17. La fiche du cordon d'alimentation doit rester facilement accessible.
18. Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme les rayons du soleil, un feu ou similaire.

LE SYMBOLE DE L'ÉCLAIR FLÉCHÉ DANS UN TRIANGLE ÉQUILATÉRAL EST UTILISÉ POUR ALERTER L'UTILISATEUR DE LA PRÉSENCE D'UNE «TENSION DANGEREUSE» NON ISOLÉE À L'INTÉRIEUR DU BOÎTIER DU PRODUIT, ET QUI PEUT ÊTRE SUFFISAMMENT IMPORTANTE POUR CONSTITUER UN RISQUE D'ÉLECTROCUTION.

MISE EN GARDE

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE - NE PAS OUVRIR

AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU L'HUMIDITÉ.

LE SYMBOLE DU POINT D'EXCLAMATION DANS UN TRIANGLE ÉQUILATÉRAL EST UTILISÉ POUR ALERTER L'UTILISATEUR DE LA PRÉSENCE D'INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE MAINTENANCE ET DE RÉPARATION DANS LA DOCUMENTATION JOINTE AU PRODUIT.

VOIR LE MARQUAGE SUR LE FOND DU PRODUIT.

Déclaration et avertissement FCC

Informations FCC pour les utilisateurs

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la FCC. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris l'interférence pouvant causer un fonctionnement inapproprié.

Interférences radio et télévision

Cet appareil a été testé et respecte les limitations d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 du règlement FCC. Ces limitations sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nocives dans un environnement domestique. Cet appareil génère, utilise et peut diffuser des fréquences radio ; dans le cas d'une installation et d'une utilisation non conformes aux instructions, il peut provoquer des interférences nocives avec les communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nocives avec un récepteur radio ou un téléviseur, ce qui peut être détecté en mettant sous et hors tension l'appareil, l'utilisateur peut essayer d'éliminer les interférences en appliquant au moins l'une des procédures suivantes :

- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise différente de manière que l'équipement et le récepteur soient sur des branches différentes de circuits.
- Consulter un distributeur ou un technicien radio/télévision qualifié pour obtenir de l'aide.

Des changements ou des modifications non approuvés par Harman peuvent empêcher l'utilisateur de faire fonctionner correctement l'équipement.

Déclaration et avertissement d'Industrie Canada

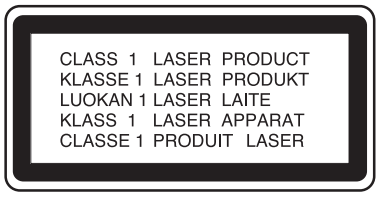
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Pour le modèle canadien :

Cet équipement numérique de classe B est conforme à la norme canadienne Ices-003.

Pour les modèles munis d'un cordon d'alimentation avec fiche polarisée :

ATTENTION : Afin de prévenir toute électrocution, insérez totalement la large broche de la fiche dans l'emplacement correspondant de la prise de courant murale.



MISE EN GARDE : Cet appareil utilise un système laser. Pour empêcher toute exposition directe au rayon laser, n'ouvrez pas le couvercle du boîtier ou ne modifiez pas le mécanisme de sécurité fourni pour votre protection. NE FIXEZ PAS LE RAYON LASER. Pour garantir une bonne utilisation de cet appareil, veuillez lire attentivement le Manuel d'Utilisation et conservez-le pour toute référence ultérieure. Si l'appareil doit être entretenu ou réparé, contactez votre centre de services local Harman Kardon. Confiez l'entretien à un technicien qualifié uniquement.

Instructions pour les utilisateurs sur l'enlèvement et la mise au rebut des piles utilisées.
Caractéristiques des types de piles.

Ces symboles (reportez-vous ci-dessus), lorsqu'ils apparaissent sur un dispositif, un emballage ou sur une fiche de renseignements distincte, ou sur un guide d'utilisation, signifient que le dispositif lui-même, ainsi que les piles incluses ou incorporées au dispositif, ne devraient jamais être mis au rebut avec d'autres ordures ménagères. Ils devraient être amenés à un point approprié de collecte des déchets, où le traitement, le recyclage et la récupération appropriés ont lieu, conformément à la législation nationale ou locale, ou aux Directives européennes 2002/96/EC et 2006/66/EC.

La bonne manutention des dispositifs et des piles qui doivent être mis au rebut aide à économiser les ressources, et à prévenir les éventuels effets négatifs sur l'environnement et/ou sur la santé humaine.

Les piles incluses dans votre dispositif peuvent être l'alcalin, le carbone zinc/le manganèse ou le lithium (pile type bouton) ; tous devraient être mis au rebut comme spécifié ci-dessus.

Pour enlever les piles de votre appareil ou télécommande, inversez la procédure décrite dans le guide d'utilisation pour insérer les piles.

Pour les dispositifs ayant une pile intégrée qui fonctionne pendant la durée de vie du dispositif, il serait impossible à l'utilisateur de l'enlever. Dans ce cas, les centres de recyclage ou de récupération devraient procéder au démantèlement du dispositif et à l'enlèvement de la pile. Si pour une quelconque raison, il devient indispensable de remplacer une pile incorporée, ceci doit être fait par le personnel compétent dans une station technique agréée.

Déballage

Le carton ainsi que les matériaux d'emballage employés pour protéger votre nouveau lecteur durant le transport ont été spécialement conçus pour protéger le produit des chocs et des vibrations. Conservez le carton et les éléments d'emballage afin de pouvoir les réutiliser ultérieurement.

Vous pouvez aplatir le carton pour économiser de l'espace lors du rangement. Pour cela, pliez délicatement les lignes situées sur la partie inférieure du carton en aplatissant celui-ci. Vous pouvez ranger les éléments d'emballage de la même manière. Les éléments d'emballage ne pouvant être pliés doivent être rangés dans un sac en plastique.

Lorsque vous ne souhaitez pas conserver les éléments d'emballage, notez que le carton et les autres éléments d'emballage sont recyclables. Veuillez respecter l'environnement et déposer ces éléments dans un centre de recyclage local.

Retirez le film en plastique situé sur l'écran de la façade avant. Ne pas retirer le film plastique affectera les performances de la télécommande.

Emplacement d'installation

Afin de garantir un fonctionnement adéquat de l'unité et prévenir tout danger, installez l'unité sur une surface ferme et plane. Lorsque vous installez l'unité sur une étagère, assurez-vous préalablement que l'étagère et ses éléments de fixation peuvent supporter le poids de l'unité.

Maintenez suffisamment d'espace autour de l'unité afin de permettre sa ventilation. Lorsque vous souhaitez installer ce produit dans une armoire ou tout autre endroit confiné, assurez-vous que celui-ci est suffisamment aéré. L'installation d'un ventilateur est parfois requise.

N'installez pas l'unité sous un tissu.

N'installez pas l'unité dans un endroit extrêmement froid ou chaud, dans un endroit exposé aux rayons de soleil ou un équipement produisant de la chaleur.

Evitez les endroits humides et mouillés.

N'obstruez pas les orifices de ventilation situés sur les panneaux latéraux et supérieur de l'unité, ne posez aucun objet contre ces derniers.

N'installez pas le BDT 2/BDT 20 sur un autre produit générant une chaleur excessive.

En raison de la chaleur générée par le lecteur et les autres composants du système, les pieds en caoutchouc de l'unité peuvent laisser des traces sur le bois et les surfaces vernies.

Attention lorsque vous installez l'unité sur un meuble en bois ou tout autre matériau fragile pouvant être endommagé par la chaleur générée.

La finition de certaines surfaces peut se révéler sensibles et absorber de telles traces, en raison d'une variété de facteurs hors du contrôle de harman kardon, ces facteurs incluent la nature de la finition, les nettoyants utilisés, le niveau de chaleur et de vibration causé par l'utilisation du produit ainsi que d'autres facteurs.

Votre garantie ne couvre pas ce type de dommages, soyez donc vigilant lors du choix de l'emplacement d'installation et d'entretien de l'unité.

Votre nouveau lecteur de disques Blu-ray™ harman kardon nécessite un accès Internet haut-débit pour pouvoir bénéficier du service BD-live™.

Nettoyage

Lorsque l'unité est sale, nettoyez celle-ci avec un chiffon doux, propre et sec. Si nécessaire, nettoyez le boîtier de l'unité avec un chiffon doux imprégné de détergent doux puis essuyez-le avec un chiffon imprégné d'eau froide après avoir débranché le cordon d'alimentation CA. Essuyez immédiatement le boîtier avec un chiffon sec. N'utilisez AUCUN nettoyant à base de benzène, d'alcool, un aérosol, du diluant pour peinture ou tout autre nettoyant volatile. N'utilisez ni des agents de nettoyage abrasifs, car ceux-ci peuvent endommager le revêtement des parties métalliques. N'aspergez aucun insecticide à proximité de l'unité.

Veuillez enregistrer votre produit sur notre site Internet à l'adresse www.harmankardon.com.

Remarque : le numéro de série du produit est requis. A ce moment, il est possible de s'abonner à la newsletter des nouveaux produits et/ou promotions spéciales.

Merci d'avoir choisi un produit Harman Kardon®.

Pendant plus de cinquante ans, les produits Harman Kardon ont été le fer de lance des équipements audio et home cinéma. Le tout premier récepteur audio porte le logo Harman Kardon, la société n'a ensuite cessé d'innover dans les sytèmes audio/vidéo. Le lecteur de disques Blu-ray™ BDT 2/BDT 20 est le tout dernier né de notre fière lignée de produits.

Incorporant les dernières technologies de haute fidélité audio et vidéo, le BDT 2/BDT 20 est un composant essentiel de tout système home cinéma moderne. Avec son connecteur HDMI™ (High-Definition Multimedia Interface) v.1.3a couleurs 30/36 bit, celui-ci peut lire tous les disques Blu-ray d'une résolution vidéo maximale de 1080/24p.

Connectez le BDT 2/BDT 20 à votre modem haut débit pour apprécier l'interactivité BD-Live™ (seulement disponible avec les disques compatibles), c'est-à-dire des fonctionnalités, mises à jour et actualités d'évènements directs supplémentaires. Avec la fonction de conversion ascendante, même la résolution de vos DVD vidéo peut être améliorée via conversion en 1080p.

Bien que sophistiqué, le BDT 2/BDT 20 reste simple d'emploi. Ses commandes sont similaires à celles d'un lecteur DVD, son menu amélioré vous guide tout au long de vos opérations. Simple d'emploi et délivrant des performances incroyables, le BDT 2/BDT 20 vous apportera des années de divertissement.

En cas de doute sur ce produit, sur son installation ou son fonctionnement, contactez votre revendeur ou un installateur, vous pouvez également visiter le site Internet Harman Kardon à l'adresse www.harmankardon.com.

REMARQUE : Votre lecteur Blu-ray est conçu et fabriqué conformément aux informations de la gestion de zones encodées sur la plupart des disques Blu-ray et DVD :

- **Les unités BDT 2** permettent seulement la lecture de disques Blu-Ray de zone A, les disques DVD de zone 1 ainsi que les disques non zonés.

- **Les unités BDT 20** permettent seulement la lecture de disques Blu-Ray de zone B, les disques DVD de zone 2 ainsi que les disques non zonés.

La lecture d'un disque de code zonal différent est impossible.

FRANÇAIS

Fonctionnalités du BDT 2/BDT 20

Connectivité

- Un connecteur HDMI vers. 1.3a couleurs 30/36 bit.
- Connecteur de sortie audio coaxial numérique.
- Un connecteur USB 2 permettant la lecture de fichiers audio, vidéo et image contenus sur un périphérique USB.
- Le lecteur peut être raccordé au réseau local LAN (local area network) afin de bénéficier de l'interactivité BD-Live via Internet.

Facilité d'utilisation

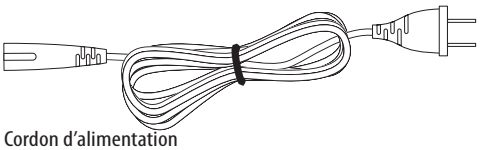
- Menu d'affichage
- Ecran à cristaux liquides présent sur le panneau avant du lecteur
- Télécommande multifonction

Fonctionnalités liées au lecteur de disques

- Codage des zones : Blu-ray zone A / DVD zone 1 (modèles BDT 2) ; Blu-ray zone B / DVD zone 2 (modèles BDT 20).
- Compatible avec les disques d'un diamètre de 5 pouces (12 cm) et de 3 pouces (8 cm).
- Formats vidéo supportés : BD vidéo (simple couche et double couche), DVD vidéo, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, CDA (CD digital audio), CD-R/RW.
- Formats audio supportés : Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS® Digital, DTS-HD™ High Resolution Audio, DTS-HD Master Audio™, PCM, fichiers WMA (non protégés par DRM) : WMA9, CBR @192 kbps, VBR @ 355 kbps, MP3 : débit de 32 kbps à 320 kbps, incluant l'encodage à débit variable variable.
- Supporte l'affichage d'images JPEG.
- Supporte les modules BD-Live.
- Conversion ascendante 720p et 1080p.
- Connecteur de sortie vidéo à balayage progressif.
- Résolutions JPEG supportées : cinq méga pixels, fichiers d'une taille maximale de 5 Mo.
- Possibilité d'effectuer une rotation sur image JPEG par incréments de 90 degrés.
- Supporte l'affichage sous forme de miniatures d'images JPEG.
- Vitesses d'avance rapide disponibles : 2x, 4x, 8x, 16x, 32x.
- Vitesses de rembobinage disponibles : 1/2x, 1/4x, 1/8x, 1/16x.
- Lecture aléatoire (seulement compatible avec les CD).
- Répétition
- Système de contrôle parental avec mot de passe programmable par l'utilisateur.
- Reconnaissance maximale de 10 disques.
- Sélection du format d'affichage.

Accessoires fournis

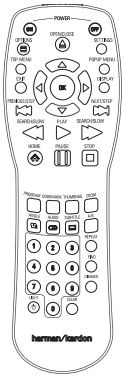
Lorsqu'un de ces éléments est manquant, contactez le service client Harman Kardon à l'adresse www.harmankardon.com.



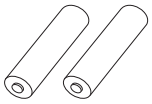
Cordon d'alimentation

(remarque : la fiche du cordon d'alimentation varie selon le pays d'achat.)

Cordon HDMI

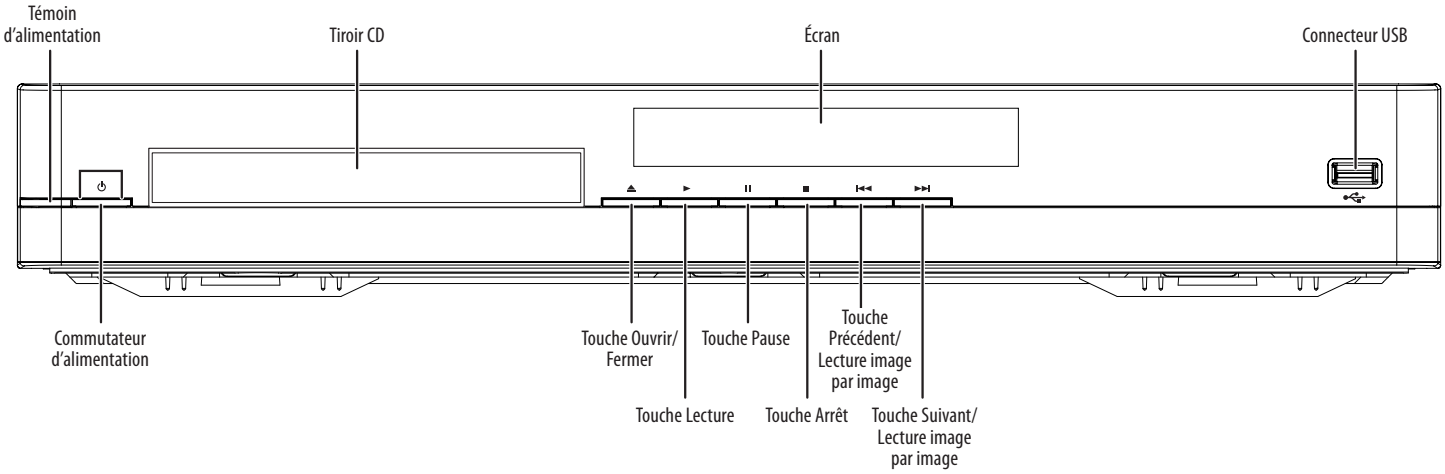


Télécommande



Deux piles AA

Commandes du panneau avant



Témoin d'alimentation : Lorsque le BDT 2/BDT 20 est raccordé à une source d'alimentation CA et que le commutateur d'alimentation est positionné sur « Marche », le témoin d'alimentation s'illumine en *orange* pour indiquer que le mode Attente est activé. Lorsque vous mettez en marche le BDT 2/BDT 20 (via le commutateur d'alimentation ou la télécommande), le témoin d'alimentation s'illumine en *blanc*.

Commutateur d'alimentation : Ce commutateur permet de permuter entre le mode Attente et Marche du BDT 2/BDT 20.

Tiroir CD : Insérez un disque compatible dans le tiroir CD. Le BDT 2/BDT 20 est compatible avec les disques d'un diamètre de 5 pouces (12 cm) et de 3 pouces (8 cm).

Touche Ouvrir/Fermer : Appuyez sur cette touche pour ouvrir/fermer le tiroir CD. Avant toute pression de cette touche, assurez-vous qu'aucun objet ne puisse obstruer l'ouverture du tiroir CD.

Touche Lecture : Appuyez sur cette touche pour démarrer la lecture du disque chargé. En cours de lecture de fichiers image, appuyez sur cette touche pour activer le mode Diaporama.

Touche Pause : Appuyez sur cette touche pour mettre en pause la lecture. En cours de lecture d'un disque Blu-ray ou DVD, appuyez sur cette touche pour geler l'image affichée. Lorsque la lecture est en pause, appuyez sur cette touche pour reprendre la lecture. En cours de lecture de fichiers image, appuyez sur cette touche pour geler l'image affichée.

Touche Arrêt : Appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture. (Lors de la lecture de certains disques, appuyez sur la touche Lecture pour reprendre la lecture à partir du point d'arrêt.) Appuyez deux fois sur la touche Arrêt pour arrêter la lecture.

Affichage des informations : Les commandes décrites dans ce manuel d'utilisation permettent d'afficher plusieurs genres de messages fournissant des informations sur l'état du lecteur BDT.

Touche Précédent/Lecture image par image : En cours de lecture, appuyez sur cette touche pour accéder au début de la piste ou du chapitre en cours de lecture – ou, en cours de lecture de fichiers image, appuyez sur cette touche pour accéder à l'image précédente. Appuyez deux fois sur la touche pour accéder au début de la piste / du chapitre précédent. Appuyez sur la touche de manière répétée pour accéder à une piste / chapitre précédent. En cours de lecture d'une vidéo, appuyez sur la touche Pause, chaque pression de la touche Précédent/Lecture image par image permet ensuite de revenir d'une image.

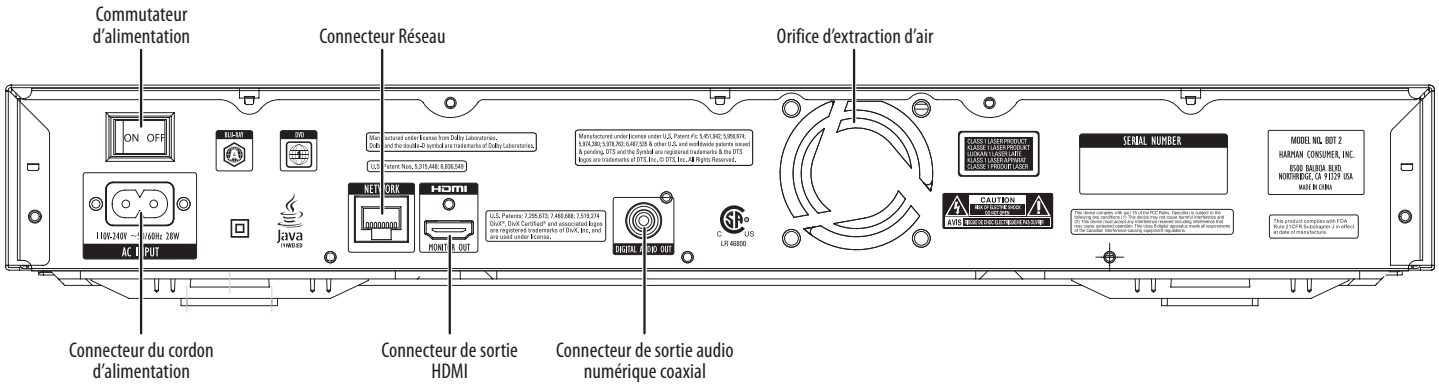
Touche Suivant/Lecture image par image : En cours de lecture, appuyez sur cette touche pour accéder au début de la piste ou du chapitre suivant – ou, en cours de lecture de fichiers image, appuyez sur cette touche pour accéder à l'image suivante. Appuyez sur la touche de manière répétée pour accéder à une piste / chapitre suivant. En cours de lecture d'une vidéo, appuyez sur la touche Pause, chaque pression de la touche Suivant/ Lecture image par image permet ensuite d'avancer d'une image.

Connecteur USB : Raccordez délicatement une clé USB ou un disque dur externe muni d'un cordon USB de norme A à ce connecteur.

IMPORTANT : Ne raccordez pas un ordinateur ou tout autre contrôleur/hôte USB à ce connecteur, vous pourriez en effet endommager le BDT 2/BDT 20 et votre équipement.

Orientez la fiche de votre équipement de manière à ce que celle-ci puisse être entièrement insérée dans le connecteur USB du BDT 2/BDT 20. Vous pouvez raccorder/ déconnecter un périphérique à tout moment – aucune procédure de raccordement ou de déconnexion n'est à effectuer.

Connectique du panneau arrière



REMARQUE : Pour davantage d'informations sur les raccordements à effectuer, référez-vous à la section *Raccordement du lecteur* à la page 10.

Commutateur d'alimentation : Ce commutateur mécanique permet de mettre en marche/éteindre le BDT 2/BDT 20. Une fois les raccordements effectués et vérifiés (référez-vous à la section *Raccordement du lecteur* à la page 10), positionnez ce commutateur sur « Marche ». Lorsque vous pensez ne plus utiliser l'unité pendant une période prolongée, positionnez le commutateur d'alimentation sur « Arrêt » afin d'économie l'énergie.

Connecteur du cordon d'alimentation : Une fois les raccordements effectués et vérifiés, raccordez le cordon d'alimentation fourni à ce connecteur d'entrée, raccordez l'autre extrémité de ce cordon à une prise de courant CA *non commutée*.

Connecteur Réseau : Pour pouvoir profiter de la fonctionnalité BD-Live, raccordez ce connecteur à votre réseau local (LAN) en utilisant un câble réseau. Catégorie 5. Câble réseau 5e/RJ45. Pour davantage d'informations, référez-vous à la section *Interactivité BD-Live* de la page 15.

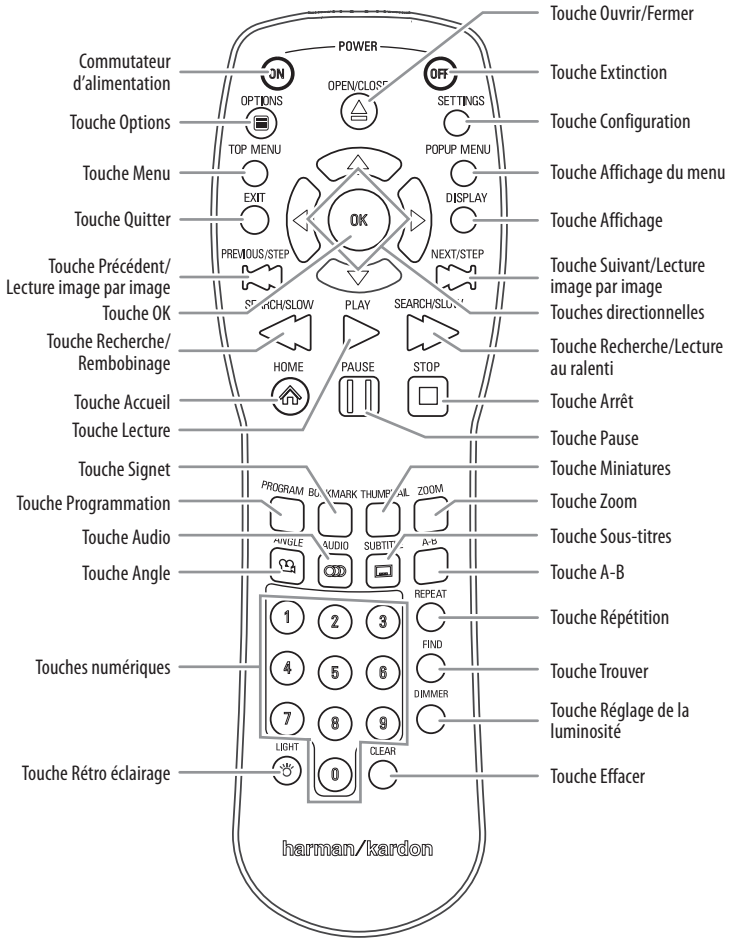
Connecteur de sortie HDMI (HDMI vers. 1.3a) : Connectez le connecteur de sortie HDMI du lecteur BDT au connecteur d'entrée HDMI de votre téléviseur, récepteur audio/vidéo ou décodeur surround. Le cordon HDMI transmet le signal audio et vidéo, si vous le raccordez directement au téléviseur et raccordez ensuite le connecteur de sortie audio coaxial du BDT 2/BDT 20 à un système home cinéma, désactivez la sortie audio HDMI du lecteur BDT 2/BDT 20 afin de tirer parti des performances audio supérieures de votre système home cinéma. Référez-vous à la section Configuration audio : Référez-vous à la section *Connecteurs de sortie audio* à la page 13 pour en savoir plus.

IMPORTANT : votre lecteur BDT 2/BDT 20 est conforme à la norme HDCP (High-Definition Copy Protection). Votre téléviseur doit être également compatible HDCP pour pouvoir utiliser le connecteur de sortie HDMI du lecteur. Pour des performances optimales, veillez à ce que la longueur du cordon HDMI n'excède pas 10 pieds lorsqu'aucun répéteur n'est installé. Lorsque votre téléviseur dispose d'un connecteur DVI, utilisez un cordon ou adaptateur HDMI vers DVI pour raccorder l'unité à un téléviseur. (Le connecteur DVI permet seulement le transfert du signal vidéo).

Connecteur de sortie audio numérique coaxial : Raccordez ce connecteur de sortie au connecteur d'entrée audio coaxial numérique de votre récepteur audio/vidéo ou décodeur surround.

Orifice d'extraction d'air : Le lecteur BDT 2/BDT 20 est muni d'un ventilateur interne permettant son refroidissement. Afin de garantir un fonctionnement adéquat, veillez à ce que cet orifice d'extraction d'air reste dégagé.

Fonctions de la télécommande



Touche Ouvrir/Fermer : Appuyez sur cette touche pour ouvrir/fermer le tiroir CD. Avant toute pression de cette touche, assurez-vous qu'aucun objet ne puisse obstruer l'ouverture du tiroir CD.

Commutateur d'alimentation : Ce commutateur permet de permuter entre le mode Attente et Marche du BDT 2/BDT 20.

Touche Extinction : Ce commutateur permet de permuter entre le mode Attente et Marche du BDT 2/BDT 20.

Touche Options : Utilisez cette touche pour affficher les options disponibles de l'élément actif.

Touche Configuration : Utilisez cette touche pour afficher le menu Configuration du lecteur. Référez-vous à la section *Le menu configuration* à la page 12 pour en savoir plus.

Touche Menu : Appuyez sur cette touche pour afficher le menu principal d'enregistrement Blu-ray Disc ou un DVD en cours de lecture. REMARQUE : Cette fonctionnalité dépend du disque. Pas tous les disques n'ont des menus principaux. Si le disque n'a pas de menu principal, en appuyant sur la touche Menu principal peut afficher le menu disque, selon la manière dont été créé le système de menus du disque.

Touche Affichage du menu : Appuyez sur cette touche en cours de lecture d'un enregistrement Blu-ray Disc ou DVD pour afficher le menu disque. REMARQUE : Cette fonctionnalité dépend du disque, et peut ne pas fonctionner avec tous les disques.

Touche Quitter : Utilisez cette touche pour revenir au menu ou sous-menu précédent.

Touche Affichage : Utilisez cette touche pour afficher la barre d'informations du disque ou d'une section en cours de lecture.

Touche Précédent/Lecture image par image : En cours de lecture, appuyez sur cette touche pour accéder au début de la piste sélectionnée – ou, en cours de lecture de fichiers image, appuyez sur cette touche pour accéder à l'image précédente. Appuyez deux fois sur cette touche pour accéder au début de la piste précédente. Appuyez sur la touche de manière répétée pour accéder à une piste / chapitre précédent. En cours de lecture d'une vidéo, appuyez sur la touche Pause, chaque pression de la touche Précédent/Lecture image par image permet ensuite de revenir d'une image.

Touche Suivant/Lecture image par image : En cours de lecture, appuyez une fois sur cette touche pour accéder au début de la piste suivante – ou, en cours de lecture de fichiers image, appuyez sur cette touche pour accéder à l'image suivante. Appuyez sur la touche de manière répétée pour accéder à une piste / chapitre précédent. En cours de lecture d'une vidéo, appuyez sur la touche Pause, chaque pression de la touche Suivant/ Lecture image par image permet ensuite d'avancer d'une image.

Touche OK : Appuyez sur cette touche pour sélectionner l'option mise en surbrillance du menu.

Touches directionnelles : Utilisez ces touches pour naviguer dans le menu.

Touche Recherche/Rembobinage : Appuyez sur cette touche pour effectuer un rembobinage sur la piste sélectionnée. Pour les disques Blu-ray et DVD, chaque pression de la touche permet de sélectionner une vitesse de rembobinage dans l'ordre suivant : 2x, 4x, 8x, 16x et 32x. Lorsque la lecture d'un disque Blu-ray ou DVD est mise en pause, appuyez sur cette touche pour effectuer un rembobinage lent. Chaque pression de la touche permet de sélectionner une vitesse de rembobinage lent dans l'ordre suivant : 1/2, 1/4, 1/8 et 1/16 de la vitesse de lecture normale.

Touche Recherche/Lecture au ralenti : Appuyez sur cette touche pour effectuer une avance rapide sur la piste sélectionnée. Pour les disques Blu-ray et DVD, chaque pression de la touche permet de sélectionner une vitesse d'avance rapide dans l'ordre suivant : 2x, 4x, 8x, 16x et 32x. Lorsque la lecture d'un disque Blu-ray ou DVD est mise en pause, appuyez sur cette touche pour activer la lecture au ralenti. Chaque pression de la touche permet de sélectionner une vitesse de rembobinage lent dans l'ordre suivant : 1/2, 1/4, 1/8 et 1/16 de la vitesse de lecture normale.

Touche Accueil : Sous tous les modes, appuyez sur cette touche pour directement revenir à l'écran d'accueil.

Touche Arrêt : Appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture. (Appuyez sur la touche Lecture pour reprendre la lecture à partir du point d'arrêt.) Appuyez deux fois sur la touche Arrêt pour arrêter la lecture. REMARQUE : Certaines options et fonctions sont seulement disponibles lorsque la lecture du disque est entièrement arrêtée.

Touche Lecture : Appuyez sur cette touche pour démarrer la lecture du disque chargé ou du fichier audio mis en surbrillance dans le menu affiché. En cours de lecture de fichiers image, appuyez sur cette touche pour afficher un Diaporama des images contenues dans le répertoire sélectionné.

Touche Pause : Appuyez sur cette touche pour mettre en pause la lecture du disque ou du fichier audio. En cours de lecture d'un disque Blu-ray ou DVD, appuyez sur cette touche pour geler l'image affichée. Lorsque la lecture est en pause, appuyez sur cette touche pour reprendre la lecture. En cours de lecture de fichiers image, appuyez sur cette touche pour geler l'image affichée.

Touche Signet (verte) : Appuyez sur cette touche pour activer la fonction Signet. Référez-vous à la section *La fonction Signet* à la page 15 pour en savoir plus.

Touche Miniatures (jaune) : Lors de la lecture d'un diaporama, appuyez sur cette touche pour afficher les images du répertoire sous forme de miniatures.

Touche Programmation (rouge) : Utilisez cette touche pour programmer la lecture du disque. Référez-vous à la section *Lecture programmée* à la page 15 pour en savoir plus.

Touche Zoom (bleue) : Utilisez cette touche pour effectuer un zoom avant ou arrière sur image. Utilisez les touches directionnelles pour vous déplacer sur l'image. REMARQUE : La disponibilité de cette fonction varie selon le disque inséré. Cette fonction est incompatible avec certains disques.

Touches rouge, verte, jaune et bleue : En cours de lecture d'un disque Blu-ray, ces touches permettent d'accéder à des fonctionnalités et des menus dont la disponibilité varie selon le disque inséré. Pour davantage d'informations, référez-vous aux instructions de chaque disque. REMARQUE : Ces fonctions des disques Blu-ray peuvent parfois remplacer les fonctions Signet, Miniatures, Programmation et Zoom.

Touche Audio : Utilisez cette touche pour sélectionner une langue de doublage disponible. REMARQUE : La disponibilité de cette fonction varie selon le disque inséré. Certains disques comportent seulement une langue de doublage et ne permettent donc pas le choix de celle-ci.

Touche Sous-titres : Utilisez cette touche pour sélectionner une langue de sous-titres disponible. REMARQUE : La disponibilité de cette fonction varie selon le disque inséré. Certains disques ne comportent aucune langue de sous-titres.

Touche Angle : Utilisez cette touche pour sélectionner un angle de caméra disponible. REMARQUE : La disponibilité de cette fonction varie selon le disque inséré. Certains disques comportent seulement un angle de caméra et ne permettent donc pas le choix de celui-ci.

Touche A-B : Appuyez sur cette touche pour activer le mode de répétition A-B. La première pression de la touche permet de définir le point de répétition A ; la seconde pression de la touche permet de définir le point de répétition B et de démarrer la répétition du segment défini. Lorsque le mode de répétition A-B est actif, appuyez sur cette touche pour désactiver la répétition.

Touche Répétition : En cours de lecture d'un disque Blu-ray ou DVD, cette touche permet de sélectionner un des modes de répétition suivants : Chapitre, Titre, Totale, Désactivée. En cours de lecture d'un CD, cette touche permet de sélectionner un des modes de répétition suivants : Piste, Totale, Désactivée.

Touches numériques : Utilisez ces touches pour saisir des chiffres.

Touche Trouver : Appuyer sur la touche Recherche en cours de lecture d'un disque permet d'activer la fonction Recherche, celle-ci vous permet de directement accéder à une durée spécifique du disque. Il est possible de directement accéder à un Titre, Chapitre ou Durée.

Touche Réglage de la luminosité : Utilisez cette touche pour régler la luminosité de l'écran à cristaux liquides situé sur le panneau avant de l'unité, les options suivantes sont disponibles : 100%, 50%, 25%, Automatique/Désactivé. Lorsque la luminosité est désactivée, l'écran s'illumine lors de la pression d'une touche de la télécommande.

Touche Rétro éclairage : Appuyez sur cette touche pour activer la fonction de rétro éclairage. Le rétro éclairage reste actif pendant quelques secondes puis se désactive automatiquement afin d'économiser les piles.

Touche Effacer : Utilisez cette touche pour effacer une entrée saisie via les touches numériques.

Raccordement du lecteur

Utilisation du connecteur HDMI

Si votre récepteur/décodeur possède un connecteur HDMI

Utilisez le cordon HDMI fourni pour raccorder le connecteur de sortie HDMI du lecteur au connecteur d'entrée HDMI de votre récepteur/décodeur. Utilisez un autre cordon HDMI pour raccorder le connecteur de sortie HDMI de votre récepteur/décodeur au connecteur d'entrée HDMI de votre téléviseur.

Si votre récepteur/décodeur ne possède pas de connecteur HDMI

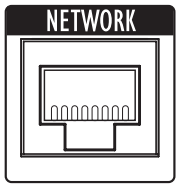
Utilisez le cordon HDMI fourni pour directement raccorder le connecteur de sortie HDMI du lecteur au connecteur d'entrée HDMI de votre téléviseur.

Connecteur de sortie audio numérique coaxial

Lorsque vous n'avez pas raccordé le connecteur de sortie HDMI du BDT 2/BDT 20 à votre récepteur/décodeur, connectez le connecteur de sortie audio coaxial numérique au connecteur d'entrée audio coaxial numérique de votre récepteur/décodeur AV.

Connexion réseau

Utilisez un câble réseau de catégorie 5/RJ45 (non fourni) pour directement raccorder le connecteur Réseau du BDT 2/BDT 20 à votre routeur, commutateur, modem, ou réseau Ethernet avec accès Internet haut débit. REMARQUE : Le BDT 2/BDT 20 ne peut accéder au contenu des autres périphériques réseau. La connexion réseau permet d'accéder aux fonctionnalités BD-Live du BDT 2/BDT 20. Pour davantage d'informations, référez-vous à la section *Interactivité BD-Live* de la page 15.



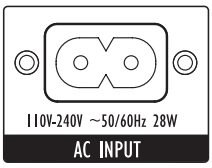
IMPORTANT : La connexion réseau du BDT 2/BDT 20 ne supporte pas l'utilisation d'un proxy.

Connecteur du cordon d'alimentation

Le BDT 2/BDT 20 est livré avec un cordon d'alimentation CA amovible. Ce type de cordon simplifie le raccordement des autres connecteurs présents sur le panneau arrière du lecteur.

REMARQUES :

- La tension de fonctionnement du BDT 2/BDT 20 est de 120 – 240 V CA, 50/60 Hz, 25 W. Raccorder l'unité à une source d'alimentation autre que celle mentionnée peut endommager le lecteur et causer des dysfonctionnements.
- Avant de raccorder le cordon d'alimentation CA à une prise de courant, vérifiez que les raccordements ont correctement été effectués.
- Raccordez le connecteur femelle du cordon d'alimentation amovible du BDT 2/BDT 20 au connecteur du cordon d'alimentation du lecteur. Raccordez l'autre extrémité du cordon à une prise de courant CA *non commutée*.

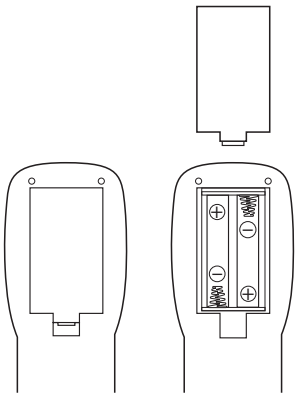


Positionnez le commutateur d'alimentation du BDT 2/BDT 20 sur « Marche ». Le témoin de fonctionnement du lecteur s'allume en rouge, indiquant que le mode Attente est activé.

Préparation de la télécommande

Installation des piles

La télécommande du BDT 2/BDT 20 nécessite deux piles AA (fournies). Insérez les piles tel qu'indiqué sur l'image, veillez à respecter la polarité.



Mode opératoire de la télécommande

Lors de l'utilisation de la télécommande, pointez celle-ci vers le panneau avant du lecteur. Veillez à ce qu'aucun objet, tel qu'un meuble, ne se trouve entre la télécommande et le lecteur. Les lumières vives, les lumières fluorescentes et les écrans vidéo plasma peuvent interférer avec le fonctionnement de la télécommande.

- La portée d'utilisation maximale de la télécommande est de 20 pieds (6,1 m), cette valeur varie selon les conditions d'éclairage de la pièce.
- L'angle d'utilisation maximal de la télécommande est de 30° depuis chaque côté du lecteur.

Lorsque la télécommande fonctionne de manière anormale, vérifiez l'installation des piles. Lorsque le dysfonctionnement persiste, remplacez les piles de la télécommande.

Configuration du lecteur

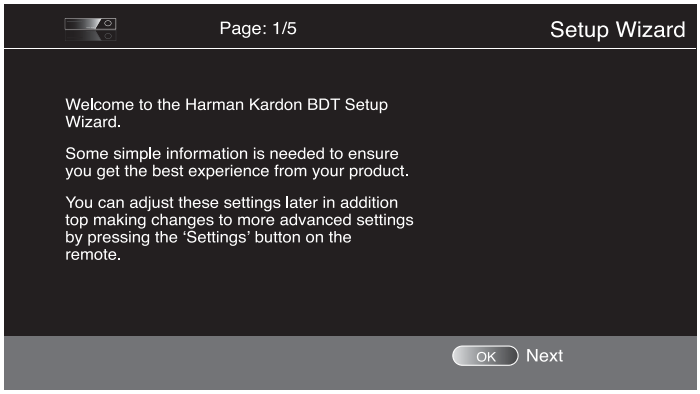
REMARQUE : Les images de menus contenues dans ce manuel sont fournies à titre de référence seulement, celles-ci peuvent différer du menu de votre lecteur.

Pour configurer votre BDT 2/BDT 20, il vous sera nécessaire d'utiliser la télécommande pour naviguer et effectuer des sélections dans les menus affichés.

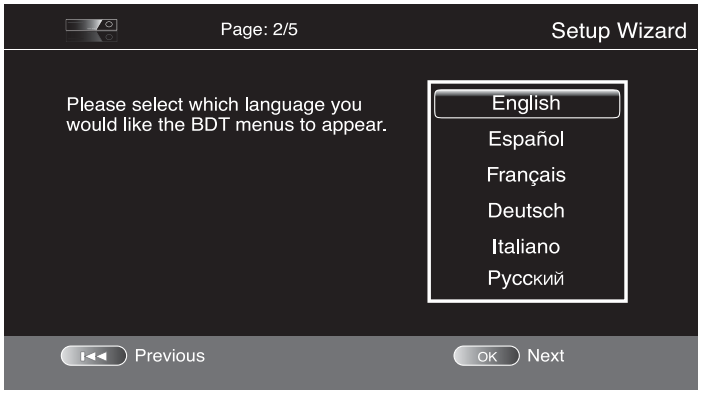
- Utilisez les touches directionnelles Haut et Bas pour naviguer dans les menus. Lorsqu'une option est mise en surbrillance, un tracé apparaît autour de celle-ci.
- Pour accéder à l'option mise en surbrillance, appuyez sur la touche OK. L'écran affiche l'interface de l'option sélectionnée.
- Appuyez sur la touche Quitter pour revenir à l'écran précédent.

Assistant de configuration

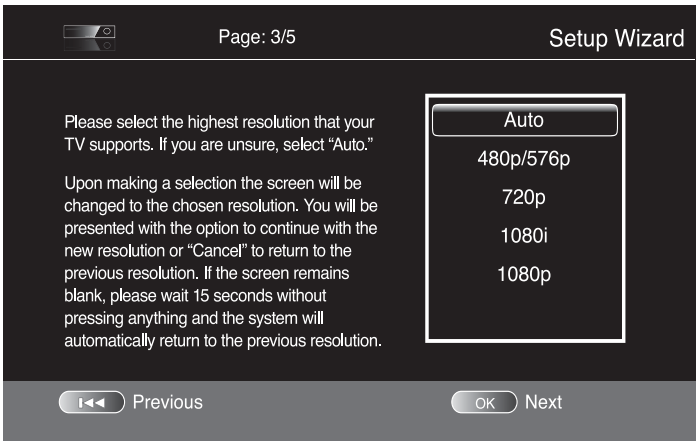
Lors de la première mise en marche du BDT 2/BDT 20, l'assistant de configuration s'affiche.


Page: 1/5
Setup Wizard
Welcome to the Harman Kardon BDT Setup Wizard.
Some simple information is needed to ensure you get the best experience from your product.
You can adjust these settings later in addition top making changes to more advanced settings by pressing the 'Settings' button on the remote.
OK Next

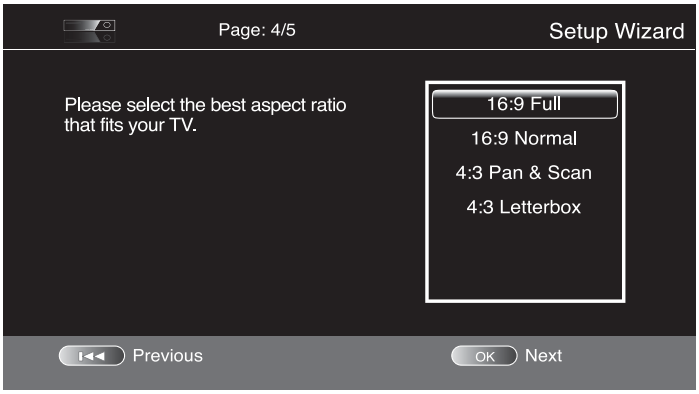
Avant de pouvoir utiliser votre BDT 2/BDT 20, il est nécessaire de sélectionner la langue d'affichage et d'effectuer quelques réglages basiques de manière à adapter la sortie vidéo du lecteur au téléviseur raccordé. Appuyez sur la touche OK pour accéder à l'interface de sélection de la langue de l'assistant.



Une fois la langue d'affichage sélectionnée, appuyez sur la touche OK, l'interface de sélection de la résolution du téléviseur s'affiche.


Page: 3/5
Setup Wizard
Please select the highest resolution that your TV supports. If you are unsure, select "Auto."
Upon making a selection the screen will be changed to the chosen resolution. You will be presented with the option to continue with the new resolution or "Cancel" to return to the previous resolution. If the screen remains blank, please wait 15 seconds without pressing anything and the system will automatically return to the previous resolution.
Auto
480p/576p
720p
1080i
1080p
Previous
OK Next

Après avoir sélectionné la résolution maximale supportée par le téléviseur, appuyez sur la touche OK pour accéder à l'interface de sélection du format d'affichage de l'assistant. Lorsque vous ne connaissez pas la résolution maximale supportée par le téléviseur, sélectionnez « Automatique », le lecteur choisit alors automatiquement la résolution optimale.

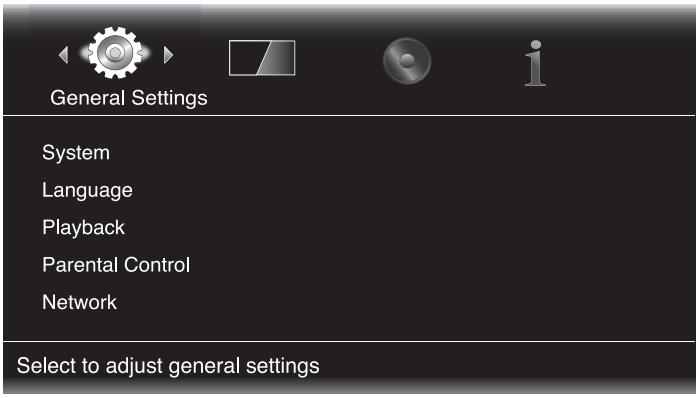


Une fois le format d'affichage approprié sélectionné, appuyez sur la touche OK pour enregistrer le réglage, appuyez à nouveau sur cette touche pour quitter l'assistant d'installation.

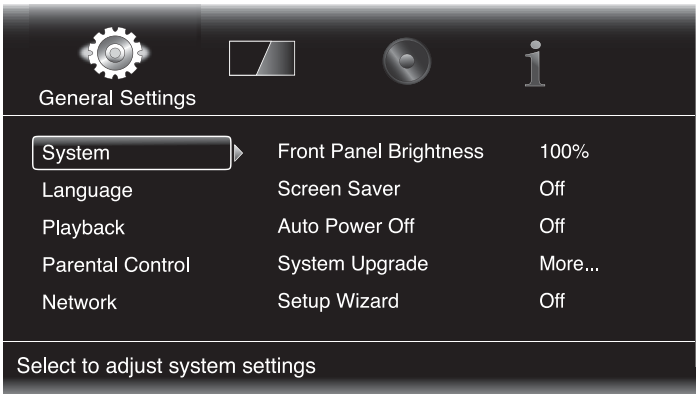
FRANÇAIS

Menu Configuration

Appuyer sur la touche Configuration de la télécommande permet d'afficher le menu Configuration du lecteur, celui-ci vous permet de configurer de nombreuses fonctions du lecteur. Utilisez les touches directionnelles gauche et droite de la télécommande pour changer de menu, utilisez les touches directionnelles haut et bas pour faire défiler des listes, utilisez ensuite la touche OK pour accéder à l'option mise en surbrillance. Appuyez sur la touche Quitter pour revenir au menu précédent.



Général



Système : L'option Système vous permet de configurer les fonctions système suivantes :

- **Luminosité de l'écran à cristaux liquides du panneau avant** : Cette option permet de régler le niveau de luminosité de l'écran du BDT 2/BDT 20.
- **Ecran de veille** : Afin de prévenir tout rodage, il est recommandé d'activer l'écran de veille lorsque le lecteur BDT 2/BDT 20 est raccordé à un écran CRT ou plasma.
- **Mise hors tension automatique** : Cette option permet de définir la durée au bout de laquelle le mode Attente du BDT 2/BDT 20 s'activera automatiquement.
- **Mise à niveau logicielle** : Sélectionnez cette option pour installer une mise à niveau du firmware BDT 2/BDT 20 téléchargée depuis le site Internet Harman Kardon.
- **Assistant de configuration** : Cette option permet d'activer/désactiver l'assistant de configuration du lecteur (référez-vous à la section *Assistant de configuration* à la page 11).
- **Stockage du contenu BD-Live** : Cette option vous permet de configurer la manière dont le BDT 2/BDT 20 gère le stockage du contenu BD-Live. Il est possible de stocker le contenu dans la mémoire interne du lecteur ou sur un périphérique USB via le connecteur USB du BDT 2/BDT 20. Pour davantage d'informations, référez-vous à la section *Interactivité BD-Live* de la page 15.
- **Restauration des paramètres par défaut** : Cette option permet de restaurer la configuration d'usine du BDT 2/BDT 20. REMARQUE : Cette option réinitialise également le mot de passe de l'option parental, celui-ci devient à nouveau « 0000 ». Référez-vous à la section *Contrôle parental* de cette page.

Langue : Cette option vous permet de définir la langue d'affichage du lecteur, du menu des disques, la langue de doublage et la langue de sous-titres préférées.

REMARQUE : Lorsque la langue sélectionnée n'est pas incluse dans le disque inséré, utilisez le menu du disque pour sélectionner une autre langue disponible.

Lecture : L'option Lecture vous permet de configurer les fonctions de lecture de disques :

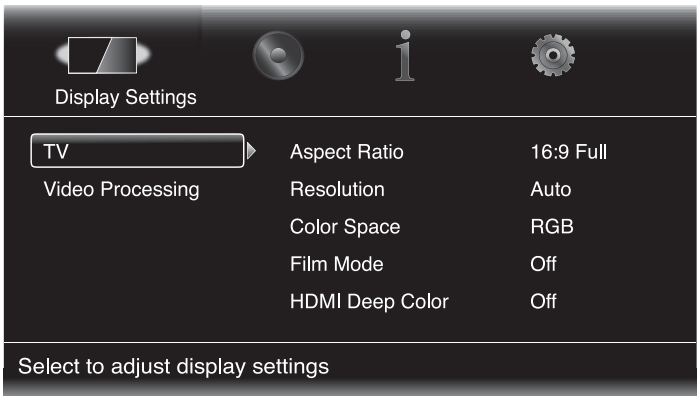
- **Afficher l'indicateur de l'angle de caméra** : Cette option vous permet d'activer l'affichage automatique de l'indicateur de l'angle de caméra lors de la lecture d'une scène enregistrée sous plusieurs angles de caméra.
- **Lecture automatique** : Cette option vous permet d'activer/désactiver la lecture automatique du disque inséré.
- **Afficher l'indicateur d'incrustation de l'image** : Cette option vous permet d'activer l'affichage automatique de l'indicateur d'incrustation d'image lors de la lecture d'une scène avec incrustation d'image d'un disque Blu-ray.
- **Afficher l'indicateur de second contenu audio** : Cette option vous permet d'activer l'affichage automatique de l'indicateur de second contenu audio lors de la lecture d'une scène contenant un second contenu audio d'un disque Blu-ray.
- **Reprise de la lecture du disque** : Cette option vous permet de reprendre la lecture d'un disque éjecté à partir du point d'arrêt lors de sa prochaine réinsertion.
- **Gestion des droits numériques DivX® VOD** : Cette option permet d'afficher les informations d'enregistrement DivX du lecteur.

Contrôle parental : Cette option vous permet de définir le mot de passe de l'option Contrôle parental ainsi que le niveau de limitation de lecture du lecteur. REMARQUE : Le mot de passe initial est 0000.

Réseau : Cette option vous permet de configurer les fonctions réseau suivantes :

- **Informations** : Cette option vous permet d'afficher l'adresse IP, le masque de sous-réseau, la passerelle et les adresses DNS du lecteur.
- **Tester la connexion** : Cette option vous permet de vérifier l'état de la connexion réseau du BDT 2/BDT 20.
- **Configuration IP** : Cette option vous permet de configurer manuellement ou automatiquement les paramètres réseau. A moins que spécifié autrement par votre administrateur réseau, sélectionnez l'option Automatique.
- **Connexion au contenu BD-Live** : Cette option vous permet de définir les préférences de connexion au contenu BD-Live. L'option « Toujours autoriser » permet le téléchargement de la totalité du contenu BD-Live. L'option « Limité » permet seulement le téléchargement de contenu BD-Live de disques Blu-ray avec certification BD-Live. L'option « Interdit » permet de désactiver l'accès à tout contenu BD-Live. Pour davantage d'informations, référez-vous à la section *Interactivité BD-Live* de la page 15.
- **Configuration du proxy** : L'option « Activée » vous permet de sélectionner et de configurer l'Hôte du proxy et le Port du proxy lorsque votre réseau nécessite l'utilisation d'un proxy. L'option « Désactivé » permet de désactiver les options Hôte du proxy et Port du proxy. Cette option est destinée aux utilisateurs avancés seulement, celle-ci doit être généralement définie sur « Désactivé ».

Affichage



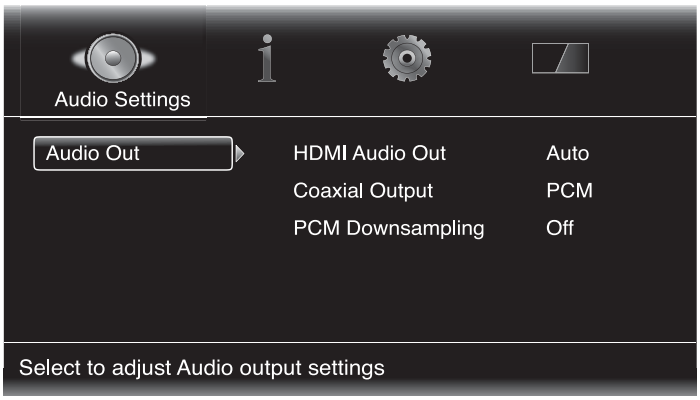
Télévision : Cette option vous permet de configurer les options d'affichage suivantes :

- **Formats d'affichage supportés** : Cette option vous permet de sélectionner le mode d'affichage des programmes 4:3 sur un téléviseur 16:9 ainsi que le mode d'affichage des programmes16:9 sur un téléviseur 4:3. « 16:9 plein » permet d'étirer un programme 4:3 afin d'adapter celui-ci à l'écran du téléviseur. L'option « 16:9 Normal » permet d'afficher un programme 4:3 sur un téléviseur 16:9 avec une barre noire présente sur les deux côtés de l'image, préservant ainsi la taille originale de l'image. L'option « 4:3 Pan scan » permet d'étirer un programme 16:9 pour adapter celui-ci à l'écran d'un téléviseur 4:3. L'option « 4:3 Boîte aux lettres » permet d'afficher un programme 16:9 avec une barre noire présente sur la partie supérieure et inférieure de l'image, préservant ainsi la taille d'image originale.
- **Résolution** : Cette option vous permet de sélectionner la résolution de la sortie vidéo du BDT 2/BDT 20. L'option « Automatique » permet d'automatiquement sélectionner la résolution maximale de votre téléviseur.
- **Espace colorimétrique** : Cette option vous permet de sélectionner un espace colorimétrique pour l'affichage vidéo.
- **Mode Film** : Lorsque votre téléviseur supporte le signal 1080p 24 Hz (s'est à dire que celui-ci supporte la résolution de 1080p et possède un taux de rafraîchissement vidéo étant un entier multiple de 24), sélectionnez « Activé » pour obtenir la résolution maximale du contenu Blu-ray mastérisé à une vitesse de 24 images par seconde. Si votre téléviseur ne supporte pas le signal 1080p/24 Hz, sélectionnez « Désactivé », le BDT 2/BDT 20 effectuera une conversion ascendante à raison de 24 images par seconde du contenu vidéo à un taux de rafraîchissement vidéo standard de 30 Hz.
- **Couleurs foncées HDMI** : Cette option vous permet de régler la résolution de la sortie de couleurs vers votre téléviseur. Si votre téléviseur est compatible Deep Color, cette option permettra à votre téléviseur d'afficher une plus large palette de couleurs.
  - Auto : Le BDT 2/BDT 20 sélectionne automatiquement la plus haute résolution couleur que votre téléviseur accepte (36 bits ou 30 bits).
  - On : La BDT 2/BDT 20 sorties toujours 36-bit Deep Color.
  - Off : La résolution couleur BDT 2/BDT 20 ne pas sortie Deep Color (reste à 24 bits).

Traitement vidéo : Cette option vous permet de régler l'intervalle de traitement vidéo interne du BDT 2/BDT 20.

- **Mode Vidéo** : Cette option vous permet de sélectionner des options de traitement vidéo préréglées afin d'optimiser l'image du programme actuel via le réglage de la luminosité, du contraste, des couleurs et de la netteté.
  - **Standard** : Réglage neutre
  - **Vive** : Destiné aux jeux vidéo.
  - **Cinéma** : Destiné aux films et à plusieurs émissions télévisées.
  - **Personnalisé** : Cette option vous permet d'automatiquement régler les paramètres photo. Les options Luminosité, Saturation (saturation des couleurs), Teinte et Contraste s'affichent sous forme de glissières. La valeur par défaut de chaque option est 0. Utilisez les touches directionnelles gauche/droite pour modifier la valeur de chaque option.

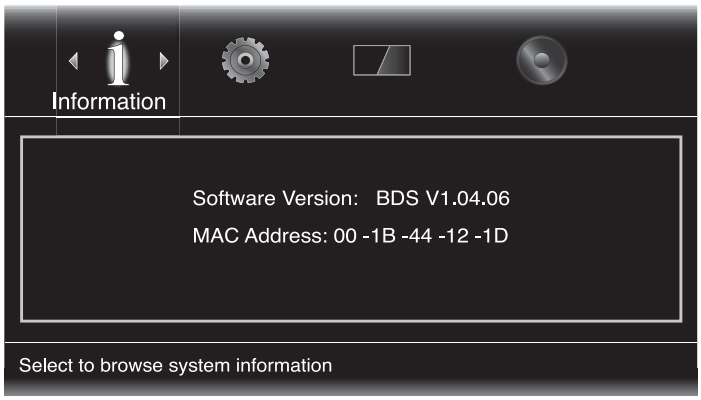
Réglage audio



Sortie audio : Cette option vous permet de configurer les éléments suivants :

- **Sortie audio HDMI** : En plus des signaux numériques vidéo, le connecteur HDMI du BDT 2/BDT 20 permet également le transfert de signaux numériques audio. 4 options sont disponibles :
  - Automatique : Cette option permet au connecteur HDMI du lecteur BDT d'émettre le signal audio numérique étant le plus adapté aux capacités de décodage surround de l'équipement raccordé.
  - Bitstream natif : Cette option permet d'émettre le contenu audio sous son format audio natif via le connecteur de sortie audio HDMI.
  - PCM : Cette option permet d'émettre le contenu audio sous forme de remixage à deux canaux via le connecteur de sortie audio HDMI.
  - Désactivé : Cette option permet de désactiver la sortie audio HDMI du lecteur BDT. Lorsque vous utilisez le connecteur HDMI du lecteur pour seulement transférer un signal vidéo (vous avez directement raccordé le connecteur de sortie HDMI du lecteur à votre téléviseur et avez raccordé le connecteur audio coaxial numérique du BDT 2/BDT 20 à un système home cinéma), nous vous recommandons de définir l'option Sortie audio HDMI sur « Désactivée ».
- **Connecteur de sortie audio Coaxial** : Lorsque vous utilisez le connecteur de sortie HDMI du lecteur BDT pour seulement transférer des signaux vidéo et avez raccordé son connecteur de sortie audio coaxial à votre système home cinéma, sélectionnez une de ces trois options :
  - Bitstream natif : Cette option permet d'émettre le contenu audio natif via le connecteur de sortie audio coaxial numérique.
  - PCM : Cette option permet de remixer le contenu audio natif en un signal à deux canaux via le connecteur de sortie audio coaxial numérique. (Référez-vous à la section *Remixage PCM* ci-dessous.)
  - Transcoder : Cette option permet de transcoder le format sans pertes d'un contenu audio (Dolby TrueHD ou DTS-HD Master Audio) vers un format avec pertes puis de l'émettre via le connecteur de sortie audio coaxial numérique.
- **Remixage PCM** : Cette option permet de définir la vitesse d'échantillonnage du signal remixé PCM à deux canaux. Définissez cette option sur la vitesse d'échantillonnage maximale supportée par l'équipement connecté. REMARQUE : Lorsque l'équipement raccordé supporte une vitesse d'échantillonnage de 192 kHz, définissez cette option sur « Désactivé » pour transférer un signal de 192 kHz sans remixage.

Menu Informations

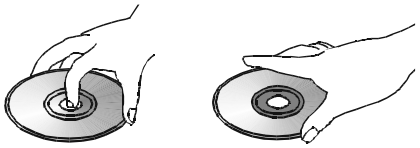


Le menu Informations affiche les numéros de version logicielle et firmware du lecteur ainsi que l'adresse réseau MAC assignée au lecteur en usine. Les informations contenues dans cette interface sont destinées à titre d'information et ne peuvent être modifiées.

Lecture de disques

Précautions liées à la manipulation des disques

- Afin de maintenir le disque propre, tenez celui-ci par les bords. Ne touchez pas la surface du disque.



- Ne collez rien sur le disque. En cas de présence de colle (ou de toute autre substance similaire) sur le disque, retirez toute trace de cette substance avant d'utiliser le disque.
- N'exposez pas le disque aux rayons de soleil ou autres sources de chaleur telles que les conduits d'air chaud ; ne laissez pas un disque dans un véhicule garé en plein soleil, car la température interne du véhicule peut considérablement augmenter.
- Une fois la lecture terminée, rangez le disque dans son boîtier.
- N'écrivez pas sur la face imprimée du disque avec un stylo à bille ou autre.
- Veillez à ne pas tordre ou soumettre le disque à des chutes.

Précautions liées au nettoyage des disques

- Avant toute lecture du disque, nettoyez le disque à l'aide d'un chiffon de nettoyage. Nettoyez le disque en partant du centre vers les bords.
- N'utilisez aucun solvant tel que du benzène, diluant, nettoyants disponibles dans le commerce ou aérosol anti statique destiné aux disques vinyles.

Codage des zones

Les lecteurs BDT 2 sont seulement conçus pour la lecture de disques Blu-Ray zone A et DVD zone 1 ainsi que les disques non zonés. Les lecteurs BDT 20 sont seulement conçus pour la lecture de disques Blu-Ray zone B, les disques DVD zone 2 ainsi que les disques non zonés.

Le lecteur BDT ne peut lire les disques de zones autres que celles mentionnées ci-dessus.

Copyright

Les contenus audiovisuels consistent des de travaux protégés par copyright ne pouvant être enregistrés sans la permission du détenteur du copyright. Veuillez vous référer aux lois en vigueur relatives à la protection par copyright.

Protection contre la copie

Votre lecteur BDT est conforme HDCP (High-Définition Copy Protection). Tout écran vidéo raccordé au connecteur de sortie HDMI doit être compatible HDCP.

Le lecteur BDT incorpore une technologie de protection contre la copie. Toute copie du contenu d'un disque Blu-ray et DVD incluant un code de protection contre la copie via un magnétoscope sera impossible en raison du code de protection contre la copie.

Disques supportés

Le lecteur BDT est compatible avec les formats de disque suivants (5 pouces/12 cm et 3 pouces/8 cm) :

- BD-Vidéo (simple couche ou double couche)
- DVD vidéo
- DVD+R/+RW
- DVD-R/-RW
- CDA (CD audio numérique)
- CD-R/RW

REMARQUE : La compatibilité et le niveau de performances des disques double couche n'est pas garantie.

Codecs média supportés

Le lecteur de disques est compatible avec les codecs audio/vidéo suivants :

- MPEG 1, Layer 1
- MPEG 2, Layer 2
- MPEG 2, Layer 3
- H.264
- VC-1
- AAC
- MP3 (gravés sur un disque CD-R/RW, DVD+R/+RW, BD-R/RE ou un périphérique USB)
- JPEG (gravés sur un disque CD-R/RW, DVD+R/+RW, BD-R/RE ou un périphérique USB)
- DivX 3.x/4.x/5.x (gravés sur un disque CD-R/RW, DVD+R/+RW ou un périphérique USB)
- WMA (WMA9, CBR à 192 kbps, VBR à 355 kbps, sans protection DRM)

REMARQUE : En raison de la différence des formats de certains disques, certains disques peuvent inclure des fonctionnalités incompatibles avec ce lecteur de disques. De manière similaire, bien que les disques Blu-ray et DVD puissent disposer d'une large gamme de fonctionnalités, certains disques possèdent moins de fonctionnalités que d'autres. Par exemple, bien que le lecteur soit compatible avec l'affichage de scènes sous plusieurs angles de caméra, cette fonctionnalité est seulement disponible lorsque le disque inséré comporte des scènes enregistrées sous plusieurs angles de caméra. Pour s'assurer des fonctionnalités disponibles d'un disque, consultez la jaquette du disque.

La qualité de lecture des disques gravés peut varier en raison des différentes qualités de disques vierges et de graveurs disponibles sur le marché.

Chargement et lecture de disques

Appuyez sur la touche Ouvrir/Fermer pour ouvrir le tiroir CD puis insérez un disque dans le tiroir CD. Appuyez à nouveau sur la touche Ouvrir/Fermer pour refermer le tiroir CD.

- N'installez pas plus d'un disque dans le tiroir CD.
- Installez le disque à l'endroit.

Une fois le disque chargé, appuyez sur la touche Lecture pour démarrer la lecture.

Utilisez les touches Lecture, Pause, Arrêt, Précédent/Lecture image par image, Suivant/Lecture image par image, Recherche bas/Ralenti et Recherche Haut/Ralenti pour contrôler la lecture du disque. Référez-vous à la section *Fonctions de la télécommande* à la page 9 pour davantage d'informations sur le fonctionnement de ces touches.

Fonctions de lecture

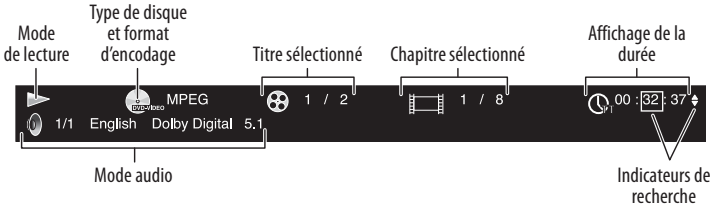
Répétition : En cours de lecture d'un disque Blu-ray ou DVD, utilisez la touche Répétition pour sélectionner un mode de Répétition : Chapitre, Titre, Totale, Désactivée. En cours de lecture d'un CD, cette touche permet de basculer parmi les modes de répétition suivants : Piste, Totale, Désactivée.

A-B : En cours de lecture d'un disque Blu-ray, CD ou DVD, utilisez la touche A-B pour activer le mode de répétition A-B : La première pression de la touche permet de définir le point de départ de la répétition « A » ; la seconde pression de la touche permet de définir le point de fin de la répétition « B », la lecture en boucle du segment défini. En mode de répétition A-B, appuyer sur la touche A-B permet de désactiver ce mode. REMARQUE : Certains disques Blu-ray ne sont pas compatibles avec la fonction Répétition A-B.

Recherche : Appuyer sur la touche Recherche en cours de lecture d'un disque permet d'activer la fonction Recherche, celle-ci vous permet de directement accéder à une durée spécifique du disque. Il est possible de directement accéder à un Titre, Chapitre ou Durée. Référez-vous à la section *Touche Menu* à la page 9 pour davantage d'informations. REMARQUE : En cours de lecture d'un disque ne permettant pas la recherche par Titre, utilisez le menu du disque pour sélectionner un autre titre.

Options disponibles : Appuyer sur la touche Options permet d'afficher les options disponibles du disque en cours de lecture. Les options d'un disque Blu-ray incluent le Titre, Chapitre, Affichage de la durée de lecture, Options audio, Affichage d'une scène sous plusieurs angles de caméra et Sélection de la langue de sous-titres. Les options d'un disque DVD incluent le Titre, Chapitre, Affichage de la durée de lecture, Modes de lecture, Options audio et Affichage d'une scène sous plusieurs angles de caméra. Les options d'un CD audio incluent la Sélection de la piste, Affichage de la durée de lecture, Modes de lecture, Affichage du débit, Recherche instantanée et Répétition instantanée.

Touche Affichage : En cours de lecture d'un disque Blu-ray ou DVD, utilisez la touche affichage pour afficher/masquer la barre d'informations.



Touche Menu racine : Permet d'afficher le menu Racine du disque Blu-ray ou DVD en cours de lecture. REMARQUE : La disponibilité de cette fonction varie selon le disque inséré. Certains disques DVD ne possèdent pas de menu racine. Lorsque le disque DVD ne possède pas de menu racine, appuyer sur la touche Menu permet d'afficher le menu par défaut du disque.

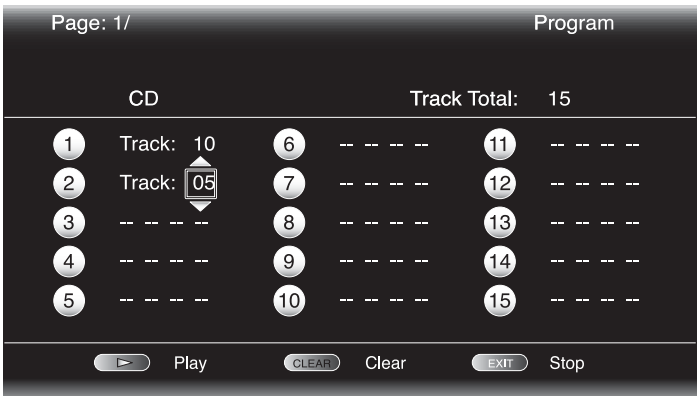
Touche Affichage du menu : En cours de lecture d'un disque Blu-ray ou DVD, appuyez sur cette touche pour afficher le menu du disque.

Fonction Signet : La fonction Signet vous permet de définir jusqu'à 12 emplacements sur le disque en cours de lecture. Appuyez sur la touche Signet pour définir un signet. Pour commencer la lecture du disque à partir du signet défini, maintenez enfoncée la touche Signet pour afficher la liste des signets définis. Utilisez les touches directionnelles gauche/droite de la télécommande pour sélectionner le signet de votre choix, appuyez ensuite sur la touche OK pour démarrer la lecture à partir de ce signet.

REMARQUE : La disponibilité de cette fonction varie selon le disque inséré. Certains disques sont incompatibles avec cette fonction.

Lecture programmée : Cette option vous permet de programmer la lecture du disque inséré dans le BDT 2/BDT 20. La fonction Programmation est compatible avec les disques CD, DVD et Blu-ray.

1. Appuyez sur la touche Programmation. L'interface de programmation s'affiche (l'interface de programmation du CD est présentée ci-dessous).



2. Appuyez sur la touche OK puis utilisez les touches directionnelles haut/bas pour sélectionner un titre (disques Blu-ray/DVD) ou une piste (CD) à définir sur le premier emplacement de programme. REMARQUE : Certains disques Blu-ray ne permettent pas la sélection de titres.
3. Appuyez sur la touche directionnelle Droite puis utilisez les touches directionnelles haut/bas pour sélectionner un chapitre (disques Blu-ray/DVD) à définir sur le premier emplacement de programme.
4. Répétez les étapes 2 – 3 pour chaque emplacement de programme.
5. Une fois la programmation terminée, appuyez sur la touche Lecture pour lire le programme.

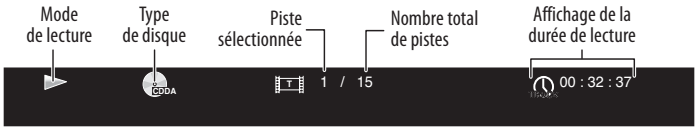
Interactivité BD-Live

L'interactivité BD-Live est seulement compatible avec les disques Blu-ray. Lorsque vous sélectionnez une fonctionnalité de BD-Live depuis le menu du disque, il est possible de télécharger du contenu supplémentaire ou d'autres informations via Internet (via la connexion réseau).

Lorsque vous avez des difficultés pour accéder à Internet depuis un disque BD-Live, appuyez sur la touche Configuration puis sélectionnez le menu Configuration réseau. Sélectionnez « Tester la connexion ». Lorsque le BDT 2/BDT 20 peut accéder à Internet, cela indique que la panne provient du serveur auquel le disque BD-Live tente d'accéder. Référez-vous à la jaquette du disque pour davantage d'informations ou contactez le fournisseur de contenu en ligne. Lorsque le Test de la connexion échoue, contactez votre fournisseur d'accès Internet (ISP) pour que celui-ci vous aide à correctement configurer le menu de configuration IP du BDT 2/BDT 20. Si le problème persiste, contactez votre fournisseur d'accès Internet.

Lecture de CD audio

En cours de lecture d'un CD audio sur le BDT 2/BDT 20, la barre supérieure affiche l'indicateur du mode de lecture sélectionné, le type de disque inséré, la piste en cours de lecture, le nombre total de pistes et la durée de lecture écoulée.



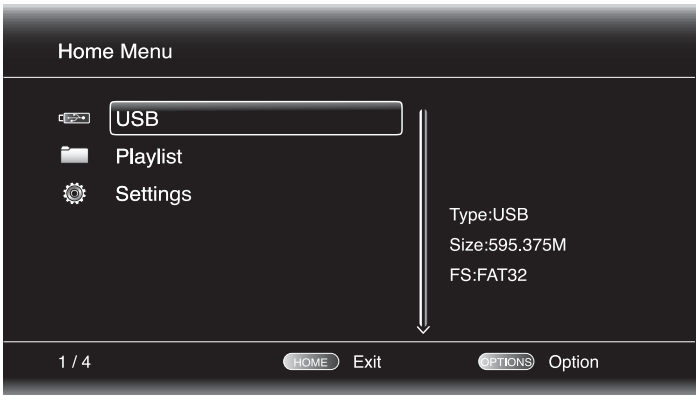
FRANÇAIS

Lecture de fichiers contenus dans un périphérique USB ou CD de données

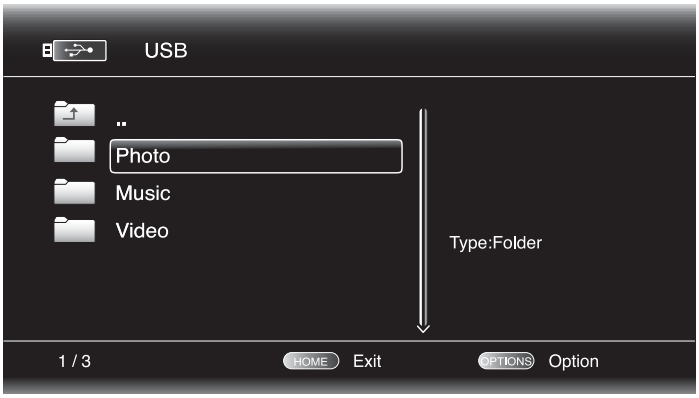
Votre BDT 2/BDT 20 est compatible avec les fichiers MP3 (d'un débit maximal de 320 kbps), les fichiers audio WMA et AAC ; l'affichage de fichiers image JPEG ; l'affichage de fichiers vidéo MPEG 1 (layer 1), MPEG 2 (layers 2 et 3) et de fichiers audio/vidéo DivX® (3.x, 4.x, 5.x) stockés sur un périphérique USB ou CD de données.

IMPORTANT : seuls les médias dont le système est FAT32 sont compatibles avec le lecteur BDT 2/BDT 20.

Pour accéder à un équipement raccordé au port USB du lecteur, appuyez sur la touche Accueil puis sélectionnez « USB » depuis la liste de sélection de la source d'entrée.



Quelle que soit la structure du média, trois répertoires s'affichent: « Photo », « Musique » et « Vidéo ». Sélectionnez le type de média à lire.

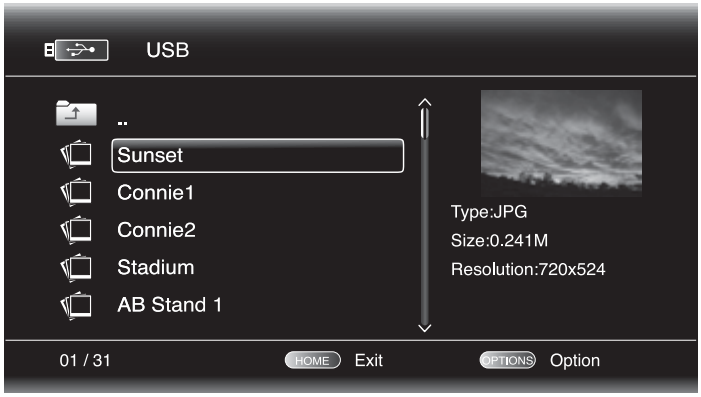


La structure de fichiers du média s'affiche. Sélectionner un répertoire permet d'afficher tout les médias du type sélectionné. Les fichiers du type de média sélectionné présents dans le répertoire racine du périphérique s'affichent également.

Pour revenir au répertoire précédent, appuyez sur la touche directionnelle gauche ou sélectionnez la flèche Précédent.

Affichage de photos

Dans le répertoire racine, sélectionnez « Photo ». Sélectionnez un répertoire contenant des fichiers image puis mettez en surbrillance un fichier image du répertoire. Une miniature de l'image sélectionnée s'affiche sur le côté droit de l'écran.



Utilisez les touches de la télécommande lors de l'affichage de photos :

Touche Lecture : Appuyez sur cette touche pour afficher un diaporama de tous les fichiers image du répertoire ou niveau de répertoire (la première photo du diaporama est le fichier JPEG mis en surbrillance), l'intervalle du diaporama est de15 secondes, les photos s'affichent par ordre de séquence du répertoire.

Touche Pause : Appuyez sur cette touche pour figer l'affichage de la photo. Appuyez sur la touche Lecture pour reprendre la lecture du diaporama.

Touche Arrêt : Appuyez sur cette touche pour terminer le diaporama et revenir au répertoire.

Touche Suivant/Lecture image par image et Précédent/Lecture image par image : Lors de l'affichage du répertoire ou d'un diaporama, appuyez sur ces touches pour sélectionner l'image suivante/précédente.

Touche directionnelle haut : Lorsqu'une image est affichée, appuyez sur cette touche pour effectuer une rotation sur image de 180°. Lorsque la liste de répertoires est affichée, appuyez sur cette touche pour mettre en surbrillance l'élément précédent du répertoire.

Touche directionnelle bas : Lorsqu'une image est affichée, appuyez sur cette touche pour inverser l'image verticalement. Lorsque la liste de répertoires est affichée, appuyez sur cette touche pour mettre en surbrillance l'élément suivant du répertoire.

Touche directionnelle gauche : Lorsqu'une image est affichée, appuyez sur cette touche pour effectuer une rotation sur image de 90° dans le sens anti horaire. Lorsque la liste de répertoires est affichée, appuyez sur cette touche pour accéder au niveau de répertoires supérieur.

Touche directionnelle droite : Lorsqu'une image est affichée, appuyez sur cette touche pour effectuer une rotation sur image de 90° dans le sens horaire.

Touche Options : Lorsqu'une image est affichée, appuyez sur cette touche pour afficher le menu Options contenant les éléments suivants :

Fichier : Sélectionner fichier à visualiser.

Mode de lecture : Permet de basculer entre le mode d'affichage des fichiers par ordre séquentiel, le mode d'affichage aléatoire (appuyez sur la touche Arrêt pour désactiver ce mode) et le mode Shuffle (chaque image du répertoire s'affiche aléatoirement, le mode se désactive automatiquement une fois toutes les images visualisées).

Diaporama : Les vitesses d'intervalle de diaporama suivantes sont disponibles : Rapide (afficher chaque image pendant une durée de 5 secondes), Moyenne (afficher chaque image pendant une durée de 15 secondes) et Lente (afficher chaque image pendant une durée de 30 secondes).

Transition : Cette option vous permet de sélectionner un effet de transition (dégradé, balayage, etc).

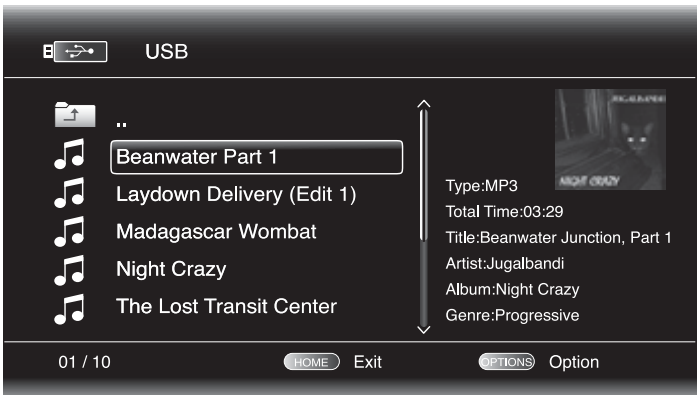
Lorsque le contenu d'un répertoire est affiché, appuyez sur la touche Options pour afficher la fenêtre Options de Liste de lecture. Référez-vous à la section *Mode opératoire des listes de lecture* à la page 18 pour en savoir plus.

Touche Miniatures (jaune) : Lors de la lecture d'un fichier image, appuyez sur cette touche pour afficher les images du répertoire sous forme de miniatures. Utilisez les touches directionnelles et OK pour mettre en surbrillance et sélectionner des images à visualiser.

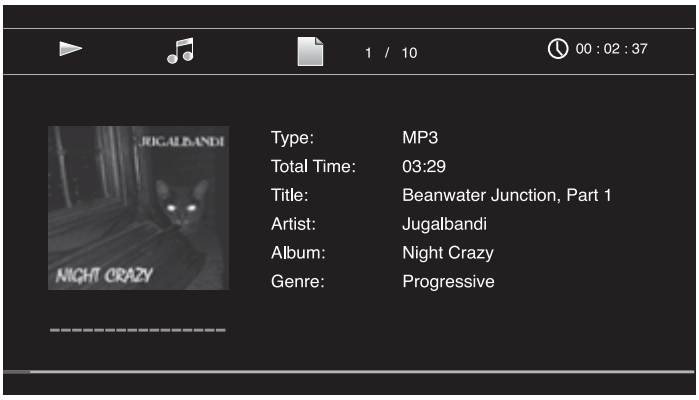
Touche Zoom (bleue) : En cours de lecture d'un diaporama, appuyez sur cette touche pour geler l'image et effectuer un zoom de 2x sur celle-ci. Appuyez à nouveau sur cette touche pour modifier le niveau de zoom dans l'ordre suivant : 3x, 4x, 1/2x, 1/3x et 1/4x.

Lecture de fichiers audio

Dans le répertoire racine, sélectionnez « Musique ». Sélectionnez un répertoire contenant des fichiers audio puis mettez en surbrillance un fichier audio du répertoire. Les informations du fichier audio sélectionné s'affichent sur le côté droit de l'écran.



Sélectionnez un fichier audio pour démarrer sa lecture. Lorsque d'autres fichiers audio se trouvent derrière le fichier sélectionné, ceux-ci seront lus par ordre de séquence. L'interface suivante s'affiche lors de la lecture d'un fichier audio :



Lorsque le fichier MP3 sélectionné dispose de balises ID3, celles-ci s'affichent à l'écran.

Utilisez les touches Lecture, Pause, Arrêt, Précédent/Lecture image par image, Suivant/Lecture image par image, Recherche bas/Ralenti et Recherche Haut/Ralenti pour contrôler la lecture du fichier audio. Référez-vous à la section *Fonctions de la télécommande* à la page 9 pour davantage d'informations sur le fonctionnement de ces touches.

En cours de lecture d'un fichier audio contenu dans un périphérique USB ou un CD de données, le mode opératoire des fonctions Options et répétition est légèrement différent à celui de la lecture de disques Blu-ray, DVD et CD audio :

Touche Répétition : Utilisez cette touche pour basculer entre les modes de répétition suivants : 1 (musique), Totale (répertoire), Désactivée. Le mode de répétition actif est indiqué sur la barre supérieure.

Touche Options : Appuyer sur cette touche permet d'afficher les options disponibles de la musique en cours de lecture :

Fichier : Permet de directement sélectionner une musique – la musique en cours de lecture ou une autre musique.

Durée de lecture écoulée : Permet d'afficher la durée de lecture écoulée ou restante de la piste.

Mode de lecture : Permet de basculer entre le mode d'affichage des fichiers par ordre séquentiel, le mode de lecture aléatoire (appuyez sur la touche Arrêt pour désactiver ce mode) et le mode Shuffle (chaque musique du répertoire est lue aléatoirement, le mode se désactive automatiquement une fois toutes les musiques lues).

Débit : Permet d'afficher le débit de la musique en cours de lecture.

Avance rapide : Permet d'effectuer une avance rapide audible sur la musique en cours de lecture.

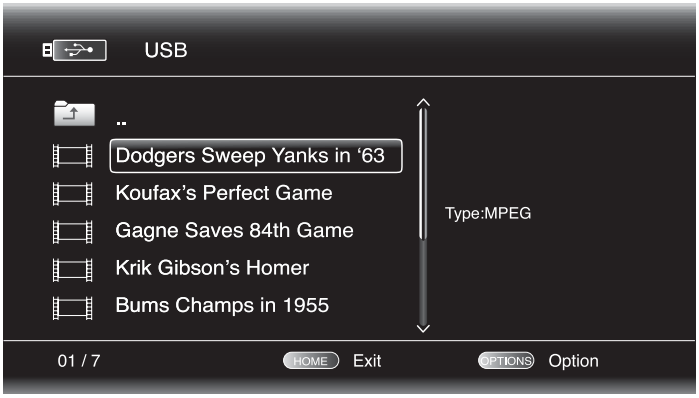
Relecture : Chaque pression de la touche OK permet d'effectuer un saut arrière de 10 secondes.

En cours de lecture d'une musique contenue dans un périphérique USB ou un CD de données CD, vous pouvez également visualiser les photos contenues sur le même média. En cours de lecture d'un fichier audio, appuyez sur la touche Accueil pour accéder au répertoire de photos et sélectionner un fichier image pour débuter un diaporama.

FRANÇAIS

Lecture de fichiers vidéo

Dans le répertoire racine, sélectionnez « Vidéo ». Sélectionnez un répertoire contenant des fichiers vidéo puis mettez en surbrillance un fichier vidéo du répertoire.



La lecture des fichiers vidéo contenus démarre automatiquement. Lorsque d'autres fichiers vidéo se trouvent derrière le fichier sélectionné, ceux-ci seront lus par ordre de séquence.

Utilisez les touches Lecture, Pause, Arrêt, Précédent/Lecture image par image, Suivant/Lecture image par image, Recherche bas/Ralenti et Recherche Haut/Ralenti pour contrôler la lecture du fichier audio. Référez-vous à la section *Fonctions de la télécommande* à la page 9 pour davantage d'informations sur le fonctionnement de ces touches.

En cours de lecture d'un fichier vidéo contenu dans un périphérique USB ou un CD de données, le mode opératoire des fonctions Options et répétition est légèrement différent à celui de la lecture de disques Blu-ray et DVD :

Touche Répétition : Utilisez cette touche pour basculer entre les modes de répétition suivants : 1 (fichier vidéo sélectionné), Totale (répertoire), Désactivée.

Touche Options : Appuyer sur cette touche permet d'afficher les options disponibles de la vidéo en cours de lecture :

Fichier : Permet de directement sélectionner un fichier à lire.

Titre : Permet de directement sélectionner un titre à lire (si disponible).

Chapitre : Permet de directement sélectionner un chapitre à lire (si disponible).

Durée de lecture : Permet d'afficher la durée de lecture écoulée ou restante.

Mode de lecture : Permet de basculer entre le mode d'affichage des fichiers par ordre séquentiel, le mode de lecture aléatoire (appuyez sur la touche Arrêt pour désactiver ce mode) et le mode Shuffle (chaque fichier vidéo du répertoire est lu aléatoirement, le mode se désactive automatiquement une fois tous les fichiers vidéo lus).

Audio : Permet de sélectionner une autre bande-son (si disponible).

Mode opératoire des listes de lecture

Vu que les périphériques USB et disques de données CD-R peuvent contenir un grand nombre de fichiers lisibles, il est possible de créer une liste de lecture pour chaque disque afin de faciliter l'accès à vos fichiers favoris.

Pour créer une liste de lecture

REMARQUE : Le mode opératoire des listes de lecture pour un disque CD-R est identique à celui des listes de lecture pour un périphérique USB.

1. Appuyez sur la touche Accueil. Le menu d'accueil s'affiche.
2. Sélectionnez le mode CD de données ou Périphérique USB Les fichiers image, audio et vidéo contenus s'affichent.
3. Sélectionnez le type de fichier pour lequel vous souhaitez créer une liste de lecture. Vous pouvez créer une liste de lecture pour chaque type de fichier.
4. Parcourez la structure de répertoires du média. Lorsque vous apercevez un fichier que vous souhaitez ajouter à votre liste de lecture, mettez celui-ci en surbrillance puis appuyez sur la touche Options. La fenêtre Options de liste de lecture s'affiche.
5. Pour ajouter l'élément à la liste de lecture, sélectionnez « Ajouter à la liste de lecture ».
6. Répétez les étapes 4 – 5 pour les autres éléments que vous souhaitez ajouter à la liste de lecture. Pour créer une liste de lecture d'un type de fichier différent, répétez les étapes 1 – 6 ; dans l'étape 3, sélectionnez un autre type de fichier.

Pour lire une liste de lecture

1. Appuyez sur la touche Accueil. Le menu d'accueil s'affiche.
2. Sélectionnez une liste de lecture. L'interface d'affichage des fichiers image, audio et vidéo contenus s'affiche.
3. Sélectionnez le type de fichier désiré. Le contenu de la liste de lecture s'affiche.
4. Sélectionnez le premier élément de la liste de lecture puis appuyez sur la touche Lecture. La lecture de la liste de lecture commence.
5. Utilisez la touche Répétition pour répéter la lecture de la liste de lecture. Il est possible d'activer la répétition d'un élément (« 1 » s'affiche) ou la totalité de la liste de lecture (« All »).

Guide de dépannage

En cas d'anomalie de fonctionnement du lecteur BDT 2/BDT 20, consultez cette section avant de contacter votre revendeur ou Harman Kardon.

Problème	Solution
Impossible de mettre en marche le lecteur (le témoin de fonctionnement ne s'allume pas) :	• Vérifiez que le cordon d'alimentation CA du lecteur est correctement connecté •• à la prise de courant. • Vérifiez que le cordon d'alimentation CA du lecteur est raccordé à une prise de courant CA fonctionnelle et que celle-ci n'est pas commutée. • Veillez à ce que le commutateur d'alimentation du lecteur (panneau arrière) soit positionné sur « Marche ».
Impossible de démarrer la lecture du disque :	• Assurez-vous que le disque est correctement installé (la face imprimée du disque doit être dirigée vers le haut). • Vérifiez que le disque inséré est compatible : BD vidéo (simple couche et double couche), DVD vidéo, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, CDA (CD digital audio), CD-R/RW. Les autres types de disque ne sont pas compatibles
Aucune image ne s'affiche :	• Vérifiez le raccordement du lecteur au téléviseur. • Assurez-vous que le téléviseur est en marche et défini sur la correcte source d'entrée. • Assurez-vous que les paramètres d'affichage du téléviseur sont corrects. • Vérifiez que le téléviseur est compatible HDCP. Le lecteur ne peut être utilisé avec un téléviseur incompatible HDCP.
Aucun son n'est émis :	• Vérifiez le raccordement du cordon HDMI et/ou du cordon audio coaxial. • Lorsque vous utilisez le cordon audio coaxial, vérifiez que les paramètres audio numérique de l'équipement raccordé sont corrects. • Lorsque vous utilisez seulement le cordon HDMI, vérifiez que les paramètres audio HDMI de l'équipement raccordé sont corrects. • Lorsque vous utilisez seulement le cordon HDMI, vérifiez que l'option Sortie audio HDMI du BDT 2/BDT 20 est activée.
L'image s'affiche sous un format d'affichage incorrect :	• Dans le menu Affichage, sélectionnez le format d'affichage de votre téléviseur.
Présence de bruit ou d'interférences sur l'image lors de la lecture d'un disque Blu-ray ou DVD :	• Assurez-vous que le disque n'est pas sale ou endommagé.
Impossible d'accéder à un média contenu dans le périphérique USB :	• Vérifiez que le système de fichiers du périphérique raccordé est FAT 32. Seuls les médias dont le système de fichiers est FAT32 sont compatibles avec le lecteur BDT 2/BDT 20.
La télécommande ne fonctionne pas :	• Remplacez les piles de la télécommande par des piles neuves, assurez-vous de correctement les installer. • Restez proche du lecteur. • Assurez-vous qu'aucun obstacle ne se trouve entre le lecteur et la télécommande. • Assurez-vous d'avoir retiré le film de protection en plastique situé sur le panneau avant du lecteur.
Le symbole Ø s'affiche lors de la pression d'une touche de la télécommande :	• La fonction sélectionnée n'est pas disponible au moment de pression de la touche.
Le lecteur ne répond pas aux commandes ou se comporte de manière erratique :	• Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant CA, patientez 30 secondes puis rebranchez le cordon.

Vous trouverez davantage d'informations sur le dépannage de l'unité dans la FAQ de la section Assistance à l'adressewww.harmankardon.com.

Fiche technique

Disques supportés :	Disques BD vidéo (simple couche et double couche), DVD vidéo, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, CDA (CD digital audio), CD-R/RW de 5 pouces (12 cm) ou 3 pouces (8 cm).
Code zonal (BD/DVD) :	A/1 (BDT 2); B/2 (BDT 20)
Formats audio supportés :	Dolby Digital, Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS Digital, DTS-HD High Resolution Audio, DTS-HD Master Audio, PCM, WMA (sans protection DRM seulement) : WMA9, CBR @192 kbps, VBR @ 355 kbps, MP3 : débit de 32 kbps à 320 kbps, incluant l'encodage à débit variable variable.
Formats d'image supportés :	JPEG
Système de signal vidéo :	NTSC (BDT 2); PAL (BDT 20)
Version HDMI :	1.3a couleurs 30/36 bit.
Tension de fonctionnement :	CA 100 - 240 V, 50/60 Hz.
Consommation :	Maximale de 25 W, < 1 W en mode Attente.
Dimensions (H x L x P) :	66mm x 440mm x 352mm (2-5/8" x 17-5/16" x 13-7/8")
Poids :	3.7kg (8.2 lb)

La profondeur inclut la touche Volume et les bornes des haut-parleurs.

BDT 2/BDT 20

HARMAN

Harman Consumer, Inc.
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA
516.255.4545 (Etats-Unis seulement)

Fabriqué en République populaire de Chine

© 2010 Harman International Industries, Incorporated. Tous droits réservés.

Les caractéristiques techniques, les fonctionnalités et l'apparence de l'unité sont sous réserve de changement sans préavis.

Harman Kardon est une marque commerciale de Harman International Industries S.A., enregistrées aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays. Dolby est une marque déposée de Dolby Laboratories. DTS est une marque déposée de DTS, Inc. Blu-ray Disc et BD-Live sont des marques commerciales de Blu-ray Disc Association. DivX, DivX Certified_ et les logos associés sont des marques déposées de DivX, Inc. et utilisées sous licence. A PROPOS DU FORMAT VIDEO DIVX : DivX_ est un format vidéo numérique crée par DivX, Inc. Cet équipement est officiellement certifié DivX et peut donc lire les fichiers vidéo DivX. Visitez le site www.divx.com pour obtenir davantage d'informations et des outils permettant la conversion de fichiers vers le format vidéo DivX. A PROPOS DE VIDEO DIVX A LA DEMANDE : Cet équipement certifié DivX doit être enregistré afin de pouvoir lire du contenu Vidéo à la demande DivX (VOD). Pour générer un code d'enregistrement, référez-vous à la section VOD DivX du menu Configuration de l'unité. Accédez à l'adresse vod.divx.com et utilisez ce code pour terminer l'enregistrement et en apprendre davantage sur VOD DivX. Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic et le symbole double-D sont des marques de Dolby Laboratories. Fabriqué sous licence sous les brevets américains : 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 et autre brevets américains et mondiaux délivrés ou en cours. DTS et le symbole sont des marques déposées, DTS Digital Surround et les logos DTS sont des marquées commerciales de DTS, Inc. Le produit inclut le logiciel. . DTS, Inc. Tous droits réservés HDMI, le logo HDMI et l'interface multimédia haute définition sont des marques commerciales de HDMI Licensing LLC. Microsoft, Windows et Windows Média sont des marques commerciales de Harman Microsoft Corporation, enregistrées aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays. WMA (Windows Media Audio) est un format de fichier propriétaire développé par Microsoft. Ce produit intègre une technologie de protection des droits d'auteur qui est protégée par des documents de méthode de certains brevets américains et d'autres droits de propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur est soumise à l'autorisation de Rovi ; elle est destinée exclusivement à une utilisation domestique et à des opérations limitées de visualisation. L'ingénierie inverse et le désassemblage sont interdits. Java et le logo tasse de café Java sont des marques commerciales de Sun Microsystems, Inc.

Article numéro 950-0322-001

harman/kardon® by HARMAN

www.harmankardon.com